Fotocamera digitale con zoom Kodak EasyShare C643/C603



Manuale per l'utente

www.kodak.com

Per programmi di apprendimento interattivi: www.kodak.com/go/howto

Per assistenza sulla fotocamera: www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support



Eastman Kodak Company Rochester, New York 14650 © Eastman Kodak Company, 2005 Tutte le immagini dello schermo sono simulate. Kodak e EasyShare sono marchi Eastman Kodak Company. N/P 4J4308_it

Vista anteriore



- 1 Pulsante dell'otturatore
- 2 Selettore di modalità
- 3 Spia autoscatto/video
- 4 Pulsante del flash
- 5 Pulsante autoscatto/scatti in sequenza
- 6 Flash

- 7 Mirino
- 8 Obiettivo
- 9 Altoparlante
- 10 Ingresso CC (3 V) **♦ ⓒ ♦**, per adattatore CA **opzionale**
- 11 Microfono

Vista posteriore



- 1 LCD
- 2 Mirino
- 3 Spia "ready"
- 4 Pulsante "Share"
- 5 Pulsante del grandangolo
- 6 Pulsante del teleobiettivo
- 7 Pulsante di eliminazione
- 8 Pulsante LCD/Info
- 9 Punto di attacco del cinturino

- 10 Slot per scheda SD o MMC opzionale
- 11
- 12 Pulsante OK
- 13 USB, uscita A/V
- 14 Vano batteria
- 15 Pulsante Menu
- 16 Pulsante di riesame
- 17 Connettore per dock
- 18 Alloggiamento cavalletto

www.kodak.com/go/support

ii (T

Indice

1	Impostazione della fotocamera Fissaggio del cinturino Inserimento della batteria Accensione della fotocamera Impostazione di lingua, data/ora Memorizzazione di foto su una scheda SD o MMC	1 1 2 2 3
2	Esecuzione di foto e video Esecuzione di una foto Uso del flash Riesame delle foto o dei video sulla fotocamera	4 4 8 9
3	Trasferimento e stampa di foto Installazione del software Trasferimento di foto tramite cavo USB Stampa di foto Compatibilità tra dock e fotocamera	. 12 . 12 . 13 . 14 . 17
4	Ottimizzazione della fotocamera Uso dello zoom ottico Modalità di scatto Uso della compensazione dell'esposizione per regolare la luminosità Uso dell'autoscatto Uso degli scatti in sequenza Modifica delle impostazioni di scatto Personalizzazione della fotocamera Riproduzione di una sequenza di immagini Ritaglio delle foto Visualizzazione di informazioni sulle foto e sui video Copia di foto e video Come precontrassegnare i nomi degli album Condivisione delle foto	.18 .19 .21 .21 .22 .23 .27 .30 .32 .32 .33 .33 .33

5	Risoluzione dei problemi	41
	Problemi della fotocamera	
	Stati della spia "ready" della fotocamera	
	Comunicazione fotocamera/computer	
	Messaggi sullo schermo LCD	46
6	Assistenza	49
	Collegamenti utili	
	Assistenza telefonica clienti	50
7	Appendice	52
	Caratteristiche tecniche della fotocamera	
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione	
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione Istruzioni importanti per la sicurezza	52 55 56
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione Istruzioni importanti per la sicurezza Durata della batteria	
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione Istruzioni importanti per la sicurezza Durata della batteria Aggiornamento di software e firmware	
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione Istruzioni importanti per la sicurezza Durata della batteria Aggiornamento di software e firmware Ulteriori precauzioni e manutenzione	
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione Istruzioni importanti per la sicurezza Durata della batteria Aggiornamento di software e firmware Ulteriori precauzioni e manutenzione Garanzia	
	Caratteristiche tecniche della fotocamera Capacità di memorizzazione Istruzioni importanti per la sicurezza Durata della batteria Aggiornamento di software e firmware Ulteriori precauzioni e manutenzione Garanzia Conformità alle norme	52 55 56 57 58 58 58 59 59

1 Impostazione della fotocamera

Fissaggio del cinturino



Inserimento della batteria



Per i tipi di batteria, vedere a pagina 54. Per prolungare la durata della batteria, vedere a pagina 58.

ΩT

1

Accensione della fotocamera



Impostazione di lingua, data/ora



Impostazione di lingua, data/ora per il futuro



Memorizzazione di foto su una scheda SD o MMC

La fotocamera dispone di una memoria interna da 32 MB. È possibile acquistare una scheda SD o MMC per memorizzare comodamente più foto e video.

NOTA Ouando si utilizza una scheda per la prima volta, è necessario formattarla nella fotocamera prima di iniziare a scattare foto (vedere Formatta a pagina 29). Si consiglia di utilizzare schede SD o MMC Kodak.





La scheda può essere inserita in un'unica direzione; qualsiasi forzatura potrebbe danneggiarla. Se una scheda viene inserita o rimossa mentre la spia "ready" lampeggia, le foto, la scheda o la fotocamera potrebbero danneggiarsi.

Per informazioni sulla capacità di memorizzazione, vedere a pagina 55. Le schede SD o MMC possono essere acquistate presso un rivenditore di prodotti Kodak o all'indirizzo www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

2 Esecuzione di foto e video

Esecuzione di una foto



Esecuzione di un video



4 (T)

www.kodak.com/go/support

Riesame della foto o del video appena eseguiti

Dopo aver scattato una foto o registrato un video, sull'LCD viene visualizzata una rapida carrellata di circa 5 secondi.



Per riesaminare foto e video in qualsiasi momento, vedere a pagina 9.

Informazioni sulle icone Avviso immagine sfocata

Se questa funzione è attivata (vedere a pagina 29), viene visualizzata un'icona Avviso immagine sfocata mi durante la rapida carrellata e la revisione.

Icona verde — La nitidezza dell'immagine è sufficiente per creare stampe in formato 10 cm x 15 cm di qualità accettabile.

Icona gialla — La nitidezza dell'immagine può essere sufficiente per ottenere stampe in formato 10 cm x 15 cm di qualità accettabile oppure non è possibile determinare il livello di nitidezza.

Icona rossa — La nitidezza dell'immagine non è sufficiente per ottenere stampe in formato 10 cm x 15 cm di qualità accettabile.

Icona bianca — La determinazione della nitidezza dell'immagine è ancora in corso.

Le icone di scatto foto

In modalità di scatto — Nessun pulsante premuto



In modalità di scatto — Pulsante dell'otturatore premuto a metà



Uso degli indicatori di inquadratura dell'autofocus (foto)

Quando si utilizza l'LCD come mirino, gli indicatori di inquadratura delimitano l'area di messa a fuoco. La fotocamera tenta di mettere a fuoco i soggetti in primo piano, anche se non si trovano al centro dell'inquadratura.

1 Premere il pulsante dell'otturatore a metà.

Quando gli indicatori di inquadratura diventano verdi, l'operazione di messa a fuoco è completata.



- 2 Se la fotocamera non mette a fuoco il soggetto desiderato (o se gli indicatori di inquadratura scompaiono), rilasciare il pulsante dell'otturatore e inquadrare nuovamente la scena.
- 3 Per scattare la foto, premere completamente il pulsante dell'otturatore.
- NOTA Gli indicatori di inquadratura non vengono visualizzati nella modalità Paesaggio o Video. Se si utilizza la zona di messa a fuoco (vedere a pagina 25) e si sceglie la zona centrale, gli indicatori di inquadratura vengono impostati per la messa a fuoco centrale estesa.

Uso del flash

Utilizzare il flash per scattare foto di notte, in interni o in esterni in condizioni di illuminazione insufficiente.



Premere ripetutamente il pulsante **4** per scorrere le modalità flash (vedere la tabella Modalità flash riportata di seguito).

La modalità flash in uso viene visualizzata nell'area di stato dell'LCD.

Distanza del flash dal soggetto		
Posizione dello zoom	Distanza del flash	
Grandangolo	da 0,6 m a 3,6 m a ISO 140	
Teleobiettivo	da 0,6 m a 2,1 m a ISO 140	

Modalità flash II fla		l flash si attiva		
7 A	Flash auto matico	Quando le condizioni di luce lo richiedono.		
4	Fill	Ogni volta che si scatta una foto, indipendentemente dalle condizioni di luce. Da utilizzare quando il soggetto è in ombra o controluce (ovvero, quando la sorgente luminosa è alle sue spalle). In condizioni di illuminazione insufficiente, tenere ferma la fotocamera o utilizzare un cavalletto.		
0	Occhi rossi	 Se il preflash occhi rossi è disattivato: Il flash si attiva una sola volta. La fotocamera corregge automaticamente l'effetto occhi rossi nella foto. 	 Se il preflash occhi rossi è attivato: Il flash si attiva una prima volta per abituare gli occhi del soggetto al lampo di luce e una seconda volta quando viene scattata la foto. La fotocamera corregge automatica- mente l'effetto occhi rossi nella foto. 	
		Per attivare/disattivare la funzione di preflash occhi rossi, vedere a pagina 28.		
(F)	Off	Non si attiva mai.		

Riesame delle foto o dei video sulla fotocamera

Premere il pulsante di riesame per visualizzare ed elaborare le foto e i video.



Per ridurre il consumo delle batterie, utilizzare la dock Kodak EasyShare o l'adattatore CA da 3 V Kodak opzionale. Visitare il sito www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

NOTA Le foto scattate con l'impostazione di qualità 5,4 MP (3:2) vengono visualizzate nella proporzione 3:2, con una barra nera nella parte superiore dello schermo. La durata dei video viene visualizzata nella parte superiore dell'LCD.

Ingrandimento di una foto durante il riesame



Visualizzazione multipla (miniature) durante il riesame



Le icone di riesame

Foto



Video



Eliminazione di foto e video durante il riesame



Uso della funzione di annullamento dell'eliminazione

Se si elimina accidentalmente una foto o un video, è possibile utilizzare l'opzione Annulla elimina per recuperarli. Questa funzione è disponibile solo subito dopo aver eliminato una foto o un video.

Protezione di foto e video dall'eliminazione



Non è possibile eliminare la foto o il video protetto. L'icona di protezione \square viene visualizzata insieme alla foto o al video protetto.

Premere il pulsante Menu per uscire dal menu.

3 Trasferimento e stampa di foto

Installazione del software



Installare il software Kodak EasyShare *prima* di collegare la fotocamera al computer. In caso contrario, è possibile che il software non venga caricato correttamente.

- **1** Chiudere tutte le applicazioni software in esecuzione sul computer (incluso il software antivirus).
- 2 Inserire il CD del software EasyShare nell'unità CD-ROM.
- 3 Caricare il software:

Windows — Se la finestra della procedura di installazione non viene visualizzata automaticamente, scegliere Esegui dal menu Start e digitare **d:\setup.exe** (**d** indica la lettera dell'unità contenente il CD).

Mac OS X — Fare doppio clic sull'icona del CD sulla Scrivania, quindi fare clic sull'icona di installazione.

4 Per installare il software, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Windows — Selezionare Completa per installare automaticamente le applicazioni utilizzate con maggiore frequenza o Personalizzata per scegliere le applicazioni da installare.

Mac OS X — Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

5 Riavviare il computer se richiesto. Se è stato precedentemente disattivato, riattivare il software antivirus. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale fornito con il software antivirus.

Per informazioni sulle applicazioni software incluse nel CD del software EasyShare, fare clic sul pulsante Guida del software EasyShare.

Trasferimento di foto tramite cavo USB



NOTA Per il programma di apprendimento online sul collegamento della fotocamera, visitare il sito Web www.kodak.com/go/howto.

Altri prodotti disponibili per il trasferimento

I seguenti prodotti Kodak possono essere utilizzati per il trasferimento di foto e video:

- Camera dock e printer dock Kodak EasyShare (vedere a pagina 17).
- Lettore multischeda Kodak e lettore/masterizzatore di schede Multimedia SD Kodak.

Questi e altri accessori possono essere acquistati presso un rivenditore di prodotti Kodak o all'indirizzo www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

Stampa di foto

Stampa con printer dock Kodak EasyShare

Posizionare la fotocamera sulla printer dock Kodak EasyShare ed effettuare la stampa direttamente, anche senza utilizzare il computer. Questo e altri accessori possono essere acquistati presso un rivenditore di prodotti Kodak o all'indirizzo www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

Stampa diretta da una stampante PictBridge

La fotocamera è compatibile con la tecnologia PictBridge che consente di stampare direttamente da una stampante PictBridge. Sono necessari:

 Fotocamera con batterie completamente cariche

- Stampante PictBridge
- Cavo USB (acquistabile separatamente)

Collegamento della fotocamera a una stampante PictBridge

- **1** Spegnere la fotocamera e la stampante.
- 2 Collegare l'apposito cavo USB dalla fotocamera alla stampante. Consultare il manuale per l'utente della stampante o visitare il sito Web www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

Stampa da una stampante PictBridge

1 Accendere la stampante. Accendere la fotocamera.

Viene visualizzato il logo PictBridge, seguito dalla foto e dal menu correnti (un messaggio avvisa l'utente nel caso non venga individuata alcuna foto). Se l'interfaccia del menu viene disattivata, premere un pulsante qualsiasi per riattivarla.

2 Premere / per selezionare un'opzione di stampa, quindi premere il pulsante OK.

Foto corrente	Premere 4/ per scegliere una foto. Selezionare il numero di copie.
Foto contrass	Se la stampante supporta questa funzione, stampare le foto contrassegnate e scegliere il formato di stampa.
Stampa indice	Consente di stampare le miniature di tutte le foto. Questa opzione può richiedere più fogli. Se la stampante supporta questa funzione, scegliere un formato di stampa.
Tutte le foto	Consente di stampare tutte le foto presenti nella memoria interna, su una scheda o nella cartella Preferite. Selezionare il numero di copie.
Memor. immagini	Consente di accedere alla memoria interna, a una scheda o alla cartella Preferite.

NOTA Durante la stampa diretta, le foto non vengono trasferite o salvate sul computer o sulla stampante in modo permanente.

Scollegamento della fotocamera da una stampante PictBridge

- **1** Spegnere la fotocamera e la stampante.
- 2 Scollegare il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.

Uso di una stampante non PictBridge

Per ulteriori informazioni sulla stampa delle foto dal computer, fare clic sul pulsante Guida del software Kodak EasyShare.

Ordinazione di stampe online

Kodak EasyShare Gallery (www.kodakgallery.com) è uno dei numerosi servizi di stampa online offerti nel software Kodak EasyShare e consente di effettuare facilmente le operazioni indicate di seguito.

- Caricare le foto.
- Modificare, ritoccare e aggiungere margini alle foto.
- Memorizzare le foto e condividerle con familiari e amici.
- Ordinare stampe di alta qualità, biglietti di auguri, cornici e album fotografici con consegna a domicilio.

Stampa da una scheda SD/MMC opzionale

- È possibile stampare automaticamente le foto contrassegnate quando si inserisce la scheda in una stampante dotata di uno slot per schede SD/MMC. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale per l'utente fornito con la stampante.
- È possibile stampare le foto presso un punto Kodak Picture Maker/Picture Kiosk compatibile con schede SD/MMC. Si consiglia di informarsi telefonicamente prima di recarsi sul posto. Per informazioni, visitare il sito Web www.kodak.com/go/picturemaker.
- Per stampe professionali, è possibile portare la scheda al proprio laboratorio di fiducia.

Compatibilità tra dock e fotocamera



Camera dock, printer dock e altri accessori possono essere acquistati presso un rivenditore di prodotti Kodak o all'indirizzo www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

www.kodak.com/go/support

4 Ottimizzazione della fotocamera

Uso dello zoom ottico

Utilizzare lo zoom ottico per ingrandire il soggetto fino a 3 volte. Lo zoom ottico è efficace quando il soggetto si trova a una distanza di almeno 60 cm dal soggetto oppure di 12,9 cm in modalità Primo piano. È possibile cambiare lo zoom ottico prima della registrazione dei video (ma non durante).

Utilizzare il mirino o l'LCD per inquadrare il soggetto.

Premere il pulsante T (Teleobiettivo) per zoomare in avanti. Premere il pulsante W (Grandangolo) per zoomare all'indietro.

L'indicatore dello zoom visualizza lo stato dello zoom.



Scattare la foto o registrare il video.

Uso dello zoom digitale

Utilizzare lo zoom digitale in una qualsiasi modalità Foto singola per ingrandire il soggetto fino a 15 volte.

- **1** Premere il pulsante T (Teleobiettivo) fino al limite dello zoom ottico (3X). Rilasciare il pulsante, quindi premerlo nuovamente.
- 2 Scattare la foto o registrare il video.

NOTA Non è possibile utilizzare lo zoom digitale per la registrazione dei video. L'uso dello zoom digitale può incidere negativamente sulla qualità dell'immagine. Il cursore blu dell'indicatore dello zoom si blocca per poi diventare rosso quando la qualità della foto raggiunge il limite necessario per ottenere una stampa accettabile in formato 10 cm x 15 cm.

Modalità di scatto



Modalità		Uso	
AUTO	Auto	Per scattare foto in condizioni normali. Offre un'ottima combinazione di qualità dell'immagine e facilità d'uso.	
	Paesaggio	Per scene molto lontane. L'autofocus è impostato sull'infinito. In questa modalità non sono disponibili gli indicatori di inquadratura dell'autofocus.	
*	Primo piano	Per soggetti molto vicini. Se possibile, utilizzare la luce naturale anziché il flash. La fotocamera imposta automaticamente la distanza focale in base alla posizione dello zoom.	
SCN	Ripresa	Per inquadrare e scattare foto con la semplicità inquadra e scatta in condizioni di ripresa particolari (vedere a pagina 20).	
•••	Video	Per registrare video con audio (vedere a pagina 4).	

Modalità di ripresa

- 1 Ruotare il selettore di modalità su Ripresa SCN.
- 2 Premere **4/** per visualizzare le descrizioni delle modalità di ripresa.

NOTA Se il testo della Guida scompare, premere il pulsante OK.

3 Premere il pulsante OK per selezionare una modalità di ripresa.

Modalità di ripresa		Uso	
Þ	Ritratto	Per ritratti a figura intera.	
ż	Sport	Per soggetti in movimento.	
2	Bambini	Per bambini in movimento in condizioni di luce intensa.	
	Festa	Per soggetti in interni. Riduce al minimo l'effetto occhi rossi.	
* *	Spiaggia	Per spiagge con luce intensa.	
※書き また	Neve	Per paesaggi innevati e luminosi.	
*	Fuochi d'artificio	Il flash non si attiva. Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto.	
19	Autoritratto	Per autoritratti in primo piano dell'operatore. Assicura una corretta messa a fuoco e riduce al minimo l'effetto occhi rossi.	
*	Controluce	Per soggetti in ombra o in controluce (la luce si trova alle spalle del soggetto inquadrato).	
⊚★	Ritratto notturno	Riduce l'effetto occhi rossi in scene notturne o in condizioni di scarsa illuminazione. Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto.	

Uso della compensazione dell'esposizione per regolare la luminosità

In modalità Auto o SCN, è possibile regolare la compensazione dell'esposizione per scurire o schiarire le immagini. Premere A per aumentare la compensazione dell'esposizione e per diminuirla.

Il livello di compensazione dell'esposizione viene visualizzato sul monitor LCD **4-2.0** che diventa più luminoso o più scuro.

Uso dell'autoscatto



Per disattivare l'autoscatto prima di scattare una foto, premere il pulsante dell'autoscatto (l'impostazione dell'autoscatto rimane attiva).

Attenersi alla stessa procedura per registrare un video, con le seguenti differenze:

- Premere completamente il pulsante dell'otturatore.

NOTA La registrazione si interrompe quando lo spazio di memorizzazione è esaurito. Nella modalità Video, sono disponibili solo le opzioni 2 e 10 secondi.

Uso degli scatti in sequenza

Opzione	Descrizione		Uso
Scatti in sequenza	La fotocamera scatta fino a 4 foto viene premuto il pulsante dell'otti Vengono prime 4	o (2 al secondo) mentre uratore. o salvate le foto.	Consente di fotografare un evento previsto. Esempio Un individuo che effettua un tiro con una mazza da golf.

- **1** Nella maggior parte delle modalità di scatto, premere ripetutamente il pulsante degli scatti in sequenza per selezionare un'opzione.
- 2 Premere il pulsante dell'otturatore **a metà** per impostare la messa a fuoco e l'esposizione.
- **3** Per scattare una foto, premere **completamente e tenere premuto** il pulsante dell'otturatore.

Gli scatti in sequenza vengono interrotti quando si rilascia il pulsante dell'otturatore, al termine degli scatti o quando lo spazio di memorizzazione è esaurito.

NOTA Durante la rapida carrellata, è possibile eliminare tutte le foto scattate nella sequenza di scatti. Per eliminare solo alcune foto della sequenza, è necessario selezionare la modalità di riesame (vedere a pagina 11).

Modifica delle impostazioni di scatto

È possibile modificare le impostazioni per ottenere risultati ottimali con la fotocamera:

- **1** Premere il pulsante Menu.
- 2 Premere Are per evidenziare un'impostazione, quindi premere il pulsante OK.
- 3 Scegliere un'opzione, quindi premere il pulsante OK.
- 4 Premere il pulsante Menu per uscire.

NOTA Alcune impostazioni non sono disponibili in determinate modalità.

Off
+/- 0,5 +/- 1 La fotocamera scatta 3 foto: una sovraesposta, una con l'esposizione corretta e una sottoesposta.
Da -2 a +2 (con incrementi di 0,5)
+/ +/ La Co

Impostazione	Opzioni
Dimensione foto Consente di selezionare la risoluzione per le foto. <i>Questa impostazione resta attiva fino alla</i> <i>modifica successiva.</i>	 6,1 MP (predefinita) — Per stampare foto fino al formato 51 cm x 76 cm; le foto presentano la risoluzione più elevata e la dimensione di file massima. 5,4 MP (3:2) — Ideale per stampare foto di formato 10 cm x 15 cm senza operazioni di ritaglio. Anche per stampare fino al formato 51 cm x 76 cm. 4 MP — Per stampare foto fino al formato 51 cm x 76 cm; le foto presentano una risoluzione media e dimensioni di file inferiori. 1,9 MP — Per stampare foto fino al formato 28 cm x 36 cm; le foto presentano una risoluzione media e dimensioni di file inferiori. 0,8 MP — Per stampare, inviare tramite e-mail, visualizzare su Internet e su schermo foto nel formato 10 cm x 15 cm oppure per risparmiare
Bilanciamento bianco Consente di selezionare una condizione di luce. <i>Questa impostazione rimane attiva fino a</i> <i>quando non si cambia modalità.</i>	Auto (predefinita) — Consente di correggere automaticamente il bilanciamento del bianco. È l'impostazione ideale per scattare foto in condizioni normali. Giorno — Consente di scattare foto con luce naturale. Tungsteno — Consente di correggere la sfumatura
	arancione della luce proveniente dalle lampadine per uso domestico. È l'impostazione ideale per le foto senza flash scattate in interni con luce al tungsteno o alogena. Fluorescente — Consente di correggere la sfumatura verde della luce fluorescente. È l'impostazione ideale per le foto senza flash scattate in interni con luce fluorescente.

Impostazione	Opzioni
Velocità ISO Consente di controllare la sensibilità della fotocamera alla luce Questa impostazione rimane attiva fino a quando non si cambia modalità.	Selezionare un'impostazione ISO inferiore per scene molto illuminate e un'impostazione elevata per scene con scarsa luminosità. Selezionare Auto (predefinita), 80, 100, 200, 400, 800 (800 è disponibile solo per l'impostazione dei formati foto più piccoli).
	NOTA L'impostazione ISO torna su Auto quando vengono impostate le modalità Sport, Ritratto, SCN oppure durante l'esposizione lunga.
	Non disponibile in modalità Video.
Zona di messa a fuoco Consente di selezionare un'area di messa a fuoco ampia o ridotta. <i>Questa impostazione rimane attiva fino a</i> <i>quando non si cambia modalità.</i>	 Multizona (predefinita) — Consente di valutare 3 zone per ottenere una messa a fuoco uniforme dell'immagine. È l'impostazione ideale per scattare foto in condizioni normali. Zona centrale — Consente di valutare la piccola area al centro del mirino. È l'impostazione ideale quando è necessario mettere a fuoco con precisione un'area specifica. NOTA Per ottenere foto ottimali, la fotocamera viene impostata su Multizona nella modalità Paesaggio.
Modalità colore	Vivace
Consente di scegliere le tonalità	Naturale (predefinita)
cromatiche.	Tenue
quando non si cambia modalità.	Bianco/Nero
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	dall'aspetto antico.
	NOTA Il software EasyShare consente, inoltre, di modificare una foto a colori in una in bianco e nero o color seppia.
	Non disponibile in modalità Video.

Impostazione	Opzioni
Esposizione lunga Consente di selezionare la durata di apertura dell'otturatore. <i>Questa impostazione rimane attiva fino a</i> <i>quando non si spegne la fotocamera.</i>	0,7 - 8 secondi (con incrementi di 0,5)
Imposta album Consente di scegliere i nomi degli album. Questa impostazione resta attiva fino alla modifica successiva. È possibile applicare diverse opzioni di impostazione album a foto e video.	On o Off Consente di preselezionare i nomi degli album prima di eseguire foto o video. Tutte le foto o i video realizzati verranno contrassegnati con i nomi degli album selezionati Vedere a pagina 33.
Memorizzazione immagini Consente di selezionare una posizione di memorizzazione per foto e video. <i>Questa impostazione resta attiva fino alla</i> <i>modifica successiva.</i>	 Auto (predefinita) — La fotocamera utilizza la scheda, se inserita. In caso contrario, utilizza la memoria interna. Memoria interna — La fotocamera utilizza la memoria interna, anche se è inserita una scheda. NOTA Se lo spazio a disposizione sulla scheda si esaurisce mentre si scattano foto, la funzione memory plus della fotocamera richiede di passare alla memoria interna, se contiene spazio libero. La funzione Memory plus non è disponibile in modalità Video.
Dimensioni video	640 x 240 320 x 240 Disponibile solo nella modalità Video.
Durata video	Continuo (predefinita) 5 secondi 15 secondi 30 secondi Disponibile solo nella modalità Video.

Impostazione	Opzioni
Menu Impostaz.	Vedere Personalizzazione della fotocamera a
consente di scegliere impostazioni supplementari.	pagina z7.

Personalizzazione della fotocamera

Utilizzare Menu Impostaz. per personalizzare le funzioni della fotocamera.

- **1** In qualsiasi modalità, premere il pulsante Menu.
- 2 Premere Are per evidenziare Menu Impostaz. D, quindi premere il pulsante OK.
- 3 Premere ▲/▼ per evidenziare l'impostazione da modificare, quindi premere il pulsante OK.
- 4 Scegliere un'opzione, quindi premere il pulsante OK.
- **5** Premere il pulsante Menu per uscire.

NOTA Queste impostazioni rimangono attive fino alla modifica successiva.

Impostazione	Opzioni
Vai a Consente di tornare al menu precedente.	
Antepr. in diretta	On (predefinita)
Consente di attivare o disattivare la funzione di anteprima in diretta. NOTA In alcune modalità, l'LCD si attiva anche se questa opzione è disattivata (per attivare/disattivare l'LCD in qualsiasi momento, premere il pulsante LCD/Info).	Off

Impostazione	Opzioni
Audio fotocamera Consente di scegliere gli effetti audio.	Motivo — Applica gli stessi effetti audio a tutte le funzioni. Individuale — Consente di scegliere un diverso effetto audio per ogni funzione.
Volume audio	Off Basso (predefinita) Medio Alto
Spegnimento automatico Consente di scegliere l'intervallo di tempo in cui la fotocamera deve rimanere inattiva prima di spegnersi.	10 minuti 5 minuti 3 minuti (predefinita) 1 minuto
Data e ora	Vedere a pagina 2.
Uscita video Consente di scegliere l'impostazione locale che permette di collegare la fotocamera a un televisore o a un altro dispositivo esterno.	NTSC (predefinita) — È il formato più comune, utilizzato negli Stati Uniti e in Giappone. PAL — Formato utilizzato in Europa e Cina.
Sensore orientamento Consente di orientare le foto in modo da visualizzarle con l'orientamento corretto.	On (predefinita) Off
Preflash o. rossi Consente di attivare automaticamente il preflash occhi rossi prima dello scatto. NOTA La fotocamera corregge automaticamente l'effetto occhi rossi, anche se il preflash occhi rossi è disattivato.	On Off (predefinita)

Impostazione	Opzioni
Inserimento data Consente di inserire la data sulle foto.	Consente di selezionare un'opzione per la data o di disattivare la funzione di inserimento data (disattivata per impostazione predefinita).
Mostra data video Consente di visualizzare la data e l'ora all'inizio della riproduzione di un video.	On (predefinita) — Consente di scegliere un formato di visualizzazione della data. Off
Avviso imm. sfocata Consente di scegliere se visualizzare l'icona di avviso di immagine sfocata durante la rapida carrellata e la revisione.	On (predefinita) Off (Vedere a pagina 5).
Lingua	Vedere a pagina 2.
Formatta ATTENZIONE La formattazione comporta l'eliminazione di qualsiasi foto e video (inclusi foto e video protetti). Una scheda può essere danneggiata se viene rimossa durante la formattazione.	 Scheda di memoria — Consente di eliminare tutto il contenuto della scheda e di formattarla. Annulla — Consente di uscire dall'opzione senza apportare modifiche. Memoria interna — Consente di eliminare l'intero contenuto della memoria interna, inclusi indirizzi e-mail, nomi degli album e foto preferite; formatta la memoria interna.
Info su Consente di visualizzare le informazioni sulla fotocamera.	

Riproduzione di una sequenza di immagini

Utilizzare la funzione Sequenza immagini per visualizzare le foto e i video sull'LCD. Per riprodurre una sequenza di immagini su un televisore o su un qualsiasi dispositivo esterno, vedere a pagina 31. Per ridurre il consumo delle batterie, utilizzare l'adattatore CA da 3 V Kodak opzionale. Visitare il sito www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories.

Avvio di una sequenza di immagini

- 1 Premere il pulsante di riesame, quindi premere il pulsante Menu.
- 2 Premere A/ per evidenziare Sequenza immagini (), quindi premere il pulsante OK.
- **3** Premere *y* per evidenziare Avvia sequenza, quindi premere il pulsante OK. *Ogni foto o video viene visualizzato una sola volta.*

Per interrompere la sequenza di immagini, premere il pulsante OK.

Modifica dell'intervallo di visualizzazione della sequenza di immagini

L'impostazione predefinita dell'intervallo è di cinque secondi per ogni foto. È possibile impostare l'intervallo di visualizzazione su un valore compreso tra 3 e 60 secondi.

- 1 Nel menu Sequenza immagini, premere ▲/▼ per evidenziare Interv., quindi premere il pulsante OK.
- 2 Selezionare un intervallo di visualizzazione.

Per scorrere rapidamente i secondi, tenere premuto **A**/**-**.

3 Premere il pulsante OK,

L'impostazione dell'intervallo rimane attiva fino alla modifica successiva.

www.kodak.com/go/support

30 (T)
Esecuzione di un ciclo continuo della sequenza di immagini

Quando si attiva l'opzione Ciclo, la sequenza di immagini viene ripetuta ininterrottamente.

- 1 Nel menu Sequenza immagini, premere ▲/▼ per evidenziare Ciclo, quindi premere il pulsante OK.
- 2 Premere A/ per evidenziare On, quindi premere il pulsante OK.

La sequenza di immagini viene ripetuta finché non si preme il pulsante OK o fino all'esaurimento della batteria. L'impostazione Ciclo rimane attiva fino a quando non viene modificata.

Visualizzazione di foto e video su un televisore

È possibile visualizzare foto e video su un televisore, sul monitor di un computer o su qualsiasi dispositivo dotato di un ingresso video La qualità dell'immagine visualizzata su uno schermo televisivo potrebbe risultare inferiore rispetto a quella di un'immagine visualizzata su un monitor o stampata.

- NOTA Assicurarsi che l'impostazione dell'uscita video (NTSC o PAL) sia corretta (vedere Uscita video a pagina 28). Se si collega un cavo mentre è in esecuzione la sequenza di immagini, questa viene interrotta.
- 1 Collegare il cavo audio/video (in dotazione) alla porta USB uscita audio/video della fotocamera, alla porta ingresso video (gialla) e alla porta ingresso audio (bianca) del televisore. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale per l'utente fornito con il televisore.
- 2 Riesaminare le foto e i video sullo schermo del televisore.

Ritaglio delle foto



La foto viene prima copiata e poi ritagliata. La foto originale viene salvata. Non è possibile ritagliare per due volte la stessa immagine sulla fotocamera.

Premere il pulsante Menu per uscire dal menu.

Visualizzazione di informazioni sulle foto e sui video



Per uscire dalla modalità di riesame, premere il pulsante di riesame.

Copia di foto e video

È possibile copiare foto e video da una scheda alla memoria interna o viceversa.

Prima di eseguire la copia, verificare che:

- La fotocamera contenga una scheda.
- La posizione di memorizzazione delle foto della fotocamera sia impostata sulla posizione da cui si effettua la copia (vedere Memorizzazione immagini a pagina 26).

Per copiare foto o video, attenersi alla seguente procedura.

- **1** Premere il pulsante di riesame, quindi premere il pulsante Menu.
- 2 Premere ▲/▼ per evidenziare Copia ▶>, quindi premere il pulsante OK.
- **3** Premere / per evidenziare un'opzione.
- 4 Premere il pulsante OK.
- NOTA Le foto e i video vengono copiati ma non spostati. Per rimuovere le foto e i video dalla posizione originale dopo averli copiati è necessario eliminarli (vedere a pagina 11). I contrassegni applicati per la stampa, l'invio tramite e-mail e il salvataggio come preferiti non vengono copiati, come pure le impostazioni di protezione. Per proteggere una foto o un video, vedere a pagina 11.

Come precontrassegnare i nomi degli album

Utilizzare la funzione Imposta album (foto o video) per preselezionare i nomi degli album prima di realizzare foto o video. Tutte le foto o i video realizzati verranno contrassegnati con i nomi degli album selezionati.

Primo: sul computer

Utilizzare il software EasyShare fornito con la fotocamera per creare i nomi degli album sul computer. Al successivo collegamento della fotocamera al computer, sarà possibile copiare fino a 32 album nell'elenco dei nomi degli album della fotocamera. Per ulteriori dettagli, vedere la Guida del software EasyShare.

Secondo: sulla fotocamera

- 1 In qualsiasi modalità, premere il pulsante Menu.
- 2 Premere ▲/▼ per evidenziare Imposta album 拥 , quindi premere il pulsante OK.
- **3** Premere / per evidenziare il nome di un album, quindi premere il pulsante OK. Ripetere l'operazione per contrassegnare le foto o i video da inserire negli album. *Gli album selezionati vengono contrassegnati con un segno di spunta.*
- **4** Per rimuovere una selezione, evidenziare il nome di un album e premere il pulsante OK. Per rimuovere tutti gli album selezionati, scegliere Cancella tutto.
- 5 Evidenziare Esci, quindi premere il pulsante OK.

Gli elementi selezionati vengono salvati. Se si accende l'LCD, gli album selezionati vengono visualizzati sullo schermo. Un segno più (+) dopo il nome dell'album indica che sono stati selezionati più album.

6 Premere il pulsante Menu per uscire dal menu.

Terzo: trasferimento al computer

Al momento di trasferire le foto o i video contrassegnati sul computer, il software EasyShare si avvia e inserisce le foto nell'album corretto. Per ulteriori dettagli, vedere la Guida del software EasyShare.

Come contrassegnare foto e video per gli album

In modalità di riesame, è possibile utilizzare la funzione Album per contrassegnare le foto e i video presenti nella fotocamera con nomi di album.

Primo: sul computer

Utilizzare il software EasyShare per creare gli album sul computer e copiare fino a 32 nomi di album nella memoria interna della fotocamera. Per ulteriori dettagli, vedere la Guida del software EasyShare.

Secondo: sulla fotocamera

- 1 Premere il pulsante di riesame, quindi individuare la foto o il video.
- 2 Premere il pulsante Menu.
- **3** Premere ▲/▼ per evidenziare Album **3**, quindi premere il pulsante OK.
- 4 Premere ▲/→ per evidenziare la cartella di un album, quindi premere il pulsante OK.

Per aggiungere altre foto allo stesso album, premere **4/** per scorrere le foto. Quando viene visualizzata la foto desiderata, premere il pulsante OK.

Per aggiungere le foto a più album, ripetere le operazioni descritte al punto 4 per ciascun album.

Il nome dell'album viene visualizzato insieme alla foto. Un segno più (+) visualizzato dopo il nome dell'album indica che la foto è stata aggiunta a più album.

Per rimuovere una selezione, evidenziare il nome di un album e premere il pulsante OK. Per rimuovere tutti gli album selezionati, scegliere Cancella tutto.

Terzo: trasferimento al computer

Al momento di trasferire le foto o i video contrassegnati sul computer, il software EasyShare si avvia e inserisce le foto nell'album corretto. Per ulteriori dettagli, vedere la Guida del software EasyShare.

Condivisione delle foto

Premere il pulsante "Share" per contrassegnare foto e video. Dopo aver effettuato il trasferimento sul computer è possibile utilizzare la funzione di condivisione. Utilizzare il pulsante "Share":

- In qualsiasi momento (vengono visualizzati i video e le foto più recenti).
- Subito dopo aver realizzato una foto o un video, durante la rapida carrellata.
- Dopo aver premuto il pulsante di riesame.

Contrassegnare le foto per la stampa

- 1 Premere il pulsante "Share". Premere **4/** per individuare una foto.
- 2 Premere A/ per evidenziare Stampa 🗋, quindi premere il pulsante OK.*
- 3 Premere ▲/ → per selezionare il numero di copie (da 0 a 99). Il valore zero rimuove il contrassegno dalla foto.

Opzionale: è possibile applicare la stessa quantità di stampe ad altre foto. Premere **I** per individuare una foto. Premere **I** per modificare la quantità di stampe. Ripetere questa operazione finché alle foto non viene applicata la quantità di copie che si desidera stampare.

4 Premere il pulsante OK.

L'icona della stampa 🗋 viene visualizzata nell'area di stato.

5 Premere il pulsante "Share" per uscire dal menu.

* Per contrassegnare tutte le foto presenti nella posizione di memorizzazione, evidenziare Stampa tutto, premere il pulsante OK e specificare il numero di copie. L'opzione Stampa tutto non è disponibile durante una rapida carrellata. Per rimuovere il contrassegno di stampa da tutte le foto presenti nella posizione di memorizzazione, evidenziare Ann. stampe, quindi premere il pulsante OK. L'opzione Ann. stampe non è disponibile durante la rapida carrellata.

Stampa di foto contrassegnate

Quando si trasferiscono le foto contrassegnate al computer, si apre la schermata di stampa del software EasyShare. Per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Guida del software EasyShare.

Per ulteriori informazioni su come eseguire la stampa da computer, printer dock, stampanti PictBridge o schede, vedere a pagina 14.

NOTA Per realizzare stampe in formato 10 cm x 15 cm di qualità superiore, impostare la qualità dell'immagine su 5,4 MP (3:2) (vedere Dimensione foto a pagina 24).

Contrassegnare foto e video per l'invio tramite e-mail

Primo: sul computer

Utilizzare il software Kodak EasyShare per creare una rubrica di indirizzi e-mail sul computer. Copiare quindi fino a 32 indirizzi e-mail nella memoria interna della fotocamera. Per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Guida del software EasyShare.

Secondo: contrassegnare foto e video sulla fotocamera

- 1 Premere il pulsante "Share". Premere **4/** per individuare una foto o un video.
- 2 Premere ▲/▼ per evidenziare E-mail =☑, quindi premere il pulsante OK. L'icona della posta elettronica =☑ viene visualizzata nell'area di stato.
- **3** Premere A/T per evidenziare un indirizzo e-mail, quindi premere il pulsante OK.

Per contrassegnare altre foto o altri video con lo stesso indirizzo, premere **4**/**>** per scorrerli rapidamente. Quando viene visualizzata la foto desiderata, premere OK.

Ripetere le operazioni descritte al punto 3 per ciascun indirizzo al quale si desidera inviare le foto o i video.

Gli indirizzi selezionati vengono contrassegnati con un segno di spunta.

- **4** Per rimuovere una selezione, evidenziare un indirizzo selezionato e premere il pulsante OK. Per rimuovere tutti gli indirizzi selezionati, evidenziare Cancella tutto.
- 5 Premere ▲/→ per evidenziare Esci, quindi premere il pulsante OK.
- 6 Premere il pulsante "Share" per uscire dal menu.

Terzo: trasferimento e invio tramite e-mail

Quando le foto e i video contrassegnati vengono trasferiti al computer, si apre la schermata della posta elettronica che consente l'invio agli indirizzi specificati. Per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Guida del software Kodak EasyShare.

Come contrassegnare le foto come preferite

È possibile memorizzare le proprie foto nella sezione Preferite 💋 della memoria interna della fotocamera per poterle condividere con amici e parenti.

NOTA Tutte le foto trasferite dalla fotocamera al computer (incluse le foto preferite) vengono memorizzate sul computer e mantengono le dimensioni originali. Le foto preferite (copie di dimensioni più piccole degli originali) vengono caricate nuovamente nella fotocamera per essere ancora utilizzate e condivise.

1. Contrassegnare	1	Premere il pulsante "Share". Premere 4/ per individuare una foto.	
le foto come preferite		Premere $/$ per evidenziare Preferite ϕ , quindi premere il pulsante OK.	
	Pre	L'icona Preferite 🖤 viene visualizzata nell'area di stato. Per rimuovere il contrassegno, premere di nuovo il pulsante OK. emere il pulsante "Share" per uscire dal menu.	
2. Trasferire le foto al computer	1 Per avvalersi di tutte le funzioni disponibili, caricare e utilizzare il software EasyShare fornito con la fotocamera (vedere a pagina 1		
	2	Collegare la fotocamera al computer tramite il cavo USB (vedere a pagina 13) o tramite una dock EasyShare.	
		Quando si trasferiscono le foto per la prima volta, il software fornisce le istruzioni per selezionare le opzioni relative alle foto preferite. Le foto vengono quindi trasferite al computer e le foto preferite (copie di dimensioni più piccole degli originali) vengono caricate nella sezione Preferite della memoria interna della fotocamera.	
3. Visualizzare le	1	Ruotare il selettore di modalità su Preferite 🛃.	
toto preferite sulla fotocamera	2	Premere 4/ per scorrere le foto preferite.	

NOTA La fotocamera può contenere solo un numero limitato di foto preferite. Utilizzare l'apposita funzione

del software EasyShare per personalizzare la dimensione della sezione Preferite 刘 della fotocamera. I video contrassegnati come preferiti rimangono nella cartella corrispondente del software EasyShare. Per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Guida del software EasyShare.

Impostazioni opzionali

Nella modalità Preferite, premere il pulsante Menu per accedere alle impostazioni opzionali.

	Sequenza immagini (pagina 30)		Rimozione di tutte le foto preferite (pagina 39)
\blacksquare	Multipla (pagina 9)	3	Menu Impostazione (pagina 27)

NOTA Le foto scattate con l'impostazione di qualità 5,4 MP (3:2) vengono visualizzate nella proporzione 3:2, con una barra nera nella parte superiore dello schermo

Rimozione di tutte le foto preferite dalla fotocamera

- 1 Ruotare il selettore di modalità su Preferite 왿.
- **2** Premere il pulsante Menu.
- 3 Evidenziare Rimuovi preferite **■** e premere il pulsante OK.

Tutte le foto memorizzate nella sezione Preferite della memoria interna vengono rimosse. Le foto preferite verranno ripristinate al successivo trasferimento di foto al computer.

4 Premere il pulsante Menu per uscire dal menu.

Come evitare il trasferimento delle foto preferite alla fotocamera

- 1 Avviare il software Kodak EasyShare. Fare clic sulla scheda La mia collezione.
- **2** Andare alla visualizzazione Album.
- **3** Fare clic sull'opzione relativa all'album delle foto preferite della fotocamera.
- **4** Fare clic su Rimuovi album.

Al successivo trasferimento di foto al computer, utilizzare la procedura guidata per ricreare l'album Preferite della fotocamera oppure disattivare la funzione corrispondente.

Stampa e invio tramite e-mail delle foto preferite

- 1 Ruotare il selettore di modalità su Preferite ☑I. Premere ∢/▶ per individuare una foto.
- 2 Premere il pulsante "Share".
- 3 Evidenziare Stampa 🗋 o E-mail **≡**, quindi premere il pulsante OK.
- NOTA Le foto preferite scattate con la fotocamera (e non importate da un altro dispositivo) possono essere stampate fino al formato 10 cm x 15 cm.

5 Risoluzione dei problemi

Per ricevere assistenza specifica sui prodotti, visitare il sito www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support e selezionare il servizio interattivo di riparazione e risoluzione dei problemi.

Problemi della fotocamera

Problema	Soluzioni consigliate	
La fotocamera non si accende.	Installare batterie nuove (pagina 1).Caricare le batterie ricaricabili.	
La fotocamera non si spegne.	Rimuovere la batteria e reinserirla o sostituirla. Se il problema persiste, visitare il sito www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support e selezionare il servizio interattivo di riparazione e risoluzione dei problemi.	
Dopo lo scatto di una foto, il numero di foto rimanenti non diminuisce.	 La fotocamera funziona correttamente. Continuare a scattare foto. Utilizzare la funzione di scaricamento e ricarica sulla camera dock serie 3 o la printer dock serie 3. 	
La durata delle batterie ricaricabili Ni-MH Kodak EasyShare per fotocamera digitale è ridotta.	Prima di inserire la batteria nella fotocamera, pulire i contatti della fotocamera con un panno pulito e asciutto (pagina 58).	
Le foto memorizzate sono danneggiate.	Scattare nuovamente la foto. Non estrarre la scheda mentre la spia "ready" lampeggia. Mantenere sempre le batterie ricaricabili a un adeguato livello di carica.	

Problema	Soluzioni consigliate		
Nella modalità di riesame, sullo schermo LCD non appare una foto (o non viene visualizzata quella desiderata).	 Controllare l'impostazione della posizione di memorizzazione delle immagini (pagina 27). 		
In modalità di riesame, al posto della foto viene visualizzato uno	 Trasferire la foto nel computer (pagina 13), quindi formattare la scheda nella fotocamera (pagina 29). Attenzione: la formattazione di una scheda elimina 		
schermo blu o nero.	tutte le foto e i video, compresi i file protetti.		
Il pulsante	Accendere la fotocamera (pagina 2).		
dell'otturatore non funziona.	 Prima di scattare un'altra foto, attendere che la spia "ready" smetta di lampeggiare in rosso. 		
	Trasferire le foto al computer (pagina 13), eliminarle dalla fotocamera (pagina 13), modificare le posizioni di memorizzazione (pagina 27) o inserire una scheda con memoria disponibile (pagina 3).		
	Per ottenere foto migliori, vedere a pagina 4.		
Non è possibile eseguire la sequenza di immagini	 Modificare l'impostazione dell'uscita video della fotocamera (NTSC o PAL, pagina 27). 		
su una periferica video esterna.	Consultare il manuale dell'utente della periferica.		
La foto è troppo chiara.	 Allontanarsi in modo che la distanza fra il soggetto e la fotocamera sia di almeno 0,6 m. 		
	 Diminuire il valore di compensazione dell'esposizione (pagina 27). 		
La foto non è nitida.	Pulire l'obiettivo (pagina 58).		
	 Allontanarsi in modo che la distanza fra il soggetto e la fotocamera sia di almeno 0,6 m. 		
	 Collocare la fotocamera su una superficie piana e stabile o utilizzare un cavalletto. 		

Problema	Soluzioni consigliate		
La foto è troppo scura.	Attivare il flash (pagina 8).		
	 Avvicinarsi in modo che la distanza fra il soggetto e la fotocamera non superi 2,4 m. 		
	 Utilizzare il flash fill (pagina 8) o cambiare posizione, in modo che il soggetto non si trovi in controluce. 		
	 Aumentare il valore della compensazione dell'esposizione (pagina 27). 		
La fotocamera non	Acquistare una scheda SD/MMC.		
riconosce la scheda SD/MMC.	 Riformattare la scheda (pagina 27). 		
	Attenzione: la formattazione di una scheda elimina tutte le foto e i video, compresi i file protetti.		
	 Inserire una scheda nell'apposito slot e spingerla all'interno per fissarla in posizione (pagina 3). 		
La fotocamera si blocca quando viene inserita o estratta una scheda.	Spegnere e riaccendere la fotocamera. Prima di inserire o estrarre una scheda, accertarsi che la fotocamera sia spenta.		
La scheda di memoria è piena.	Inserire una nuova scheda (pagina 3), trasferire le foto al computer (pagina 13) o eliminarle (pagina 11).		
La scheda di memoria e la memoria interna sono	Trasferire foto e video al computer (pagina 13), quindi formattare la scheda o la memoria interna (pagina 27).		
piene.	Attenzione: la formattazione di una scheda elimina tutte le foto e i video, compresi i file protetti.		

Stati della spia "ready" della fotocamera

Problema	Soluzioni consigliate	
La spia "ready" non si accende e la fotocamera non funziona.	 Accendere la fotocamera (pagina 2). Inserire batterie nuove (pagina 1) oppure caricare le batterie ricaricabili. Spegnere e riaccendere la fotocamera. 	
La spia "ready" emette una luce verde intermittente.	La fotocamera funziona normalmente.	
La spia "ready" emette una luce ambra intermittente.	Attendere. Riprendere a scattare foto quando la spia smette di lampeggiare ed emette una luce verde.	
La spia "ready" emette una luce rossa intermittente e la fotocamera si spegne.	 Inserire batterie nuove (pagina 1) oppure caricare le batterie ricaricabili. 	
La spia "ready" emette una luce rossa fissa.	Trasferire le foto al computer (pagina 13), eliminarle dalla fotocamera (pagina 11), modificare le posizioni di memorizzazione (pagina 27) o inserire una scheda con memoria disponibile (pagina 3).	
	 Attendere. Riprendere a scattare foto quando la spia emette una luce verde. 	
	 Impostare la memoria interna come posizione di memorizzazione (pagina 27) o utilizzare un'altra scheda. 	
La spia "ready" emette una luce verde fissa.	La fotocamera funziona normalmente.	

Comunicazione fotocamera/computer

Problema	Sol	oluzioni consigliate		
Il computer non riesce a comunicare con la		Visitare il sito www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support.		
fotocamera.		Accendere la fotocamera (pagina 2).		
		Inserire batterie nuove (pagina 1) oppure caricare le batterie ricaricabili.		
		Per disattivare tali funzioni, consultare la sezione appropriata del manuale per l'utente del computer portatile.		
		Collegare il cavo alla porta della fotocamera e del computer (pagina 13).		
		Installare il software (pagina 12).		
		Scollegare il cavo USB. Chiudere tutte le applicazioni. Installare nuovamente il software (pagina 12).		
		Scollegare la fotocamera dal computer, chiudere tutte le applicazioni e ricollegare la fotocamera.		
Non è possibile trasferire le foto. L'Installazione guidata nuovo hardware non riesce a individuare i driver.		 Scollegare il cavo USB. Se si utilizza la camera dock o la printer dock, scollegare il cavo e disinserire la fotocamera dalla dock. Chiudere tutte le applicazioni. Installare nuovamente il software (pagina 12). Scollegare il cavo USB. Chiudere tutte le applicazioni. Installare nuovamente il software (pagina 12). 		

Messaggi sullo schermo LCD

Problema	Soluzioni consigliate	
Nessuna immagine da visualizzare	 Modificare l'impostazione della posizione di memorizzazione (pagina 27). 	
La scheda deve essere formattata	Inserire una nuova scheda (pagina 3) o formattare la scheda inserita (pagina 27).	
Impossibile leggere la scheda (formattare la scheda di memoria presente o inserirne un'altra)	Attenzione: la formattazione di una scheda elimina tutte le foto e i video, compresi i file protetti.	
È consentita solo una connessione USB. Rimuovere il cavo o la fotocamera dalla dock.	Scollegare il cavo USB dalla fotocamera.	
La memoria interna deve essere formattata	 Formattare la memoria interna (pagina 27). Attenzione: la formattazione elimina tutte le foto e i video, 	
Impossibile leggere la memoria interna (eseguire la formattazione)	compresi i file protetti. La formattazione della memoria interna comporta inoltre l'eliminazione di indirizzi e-mail, nomi di album e foto e video preferiti. Per ripristinarli, consultare la Guida del software Kodak EasyShare.	
Nessuna scheda di memoria (file non copiati)	Inserire una scheda nella fotocamera (pagina 3).	
Spazio insufficiente per copiare i file (file non copiati)	Eliminare alcune foto dalla posizione di memorizzazione immagini selezionata (pagina 11) o inserire una nuova scheda (pagina 3).	

Problema	Soluzioni consigliate	
Scheda di memoria bloccata (inserire una nuova scheda di memoria)	Inserire una nuova scheda (pagina 3), spostare l'interruttore sulla scheda per sbloccarla oppure impostare la posizione di memorizzazione sulla memoria interna (pagina 27).	
Scheda di memoria di sola lettura. Rimuovere la protezione da scrittura per acquisire o scrivere sulla scheda		
Scheda di memoria non utilizzabile (inserire una nuova scheda di memoria)	 Inserire una nuova scheda (pagina 3) o formattare la scheda inserita (pagina 27). Attenzione: la formattazione di una scheda elimina tutte le foto e i video, compresi i file protetti. 	
Data e ora sono state azzerate	Impostare nuovamente l'orologio (pagina 2).	
Nessuna rubrica nella fotocamera (collegarsi al PC per importare la rubrica)	 Creare la rubrica e copiarla dal computer. Consultare la Guida del software Kodak EasyShare. 	
Nessun nome di album nella fotocamera (collegarsi al computer per importare nomi di album)	 Creare e copiare i nomi degli album dal computer. Consultare la Guida del software Kodak EasyShare. 	
Temperatura eccessiva (la fotocamera verrà spenta)	Lasciare raffreddare la fotocamera e quindi riaccenderla. Se il problema persiste, visitare il sito www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support e selezionare il servizio interattivo di riparazione e risoluzione dei problemi.	

Problema	Soluzioni consigliate
L'immagine può essere contrassegnata solo con 32 nomi album. Solo i primi 32 nomi di album vengono salvati	 Eliminare uno o più nomi di album associati all'immagine (pagina 34).
Formato file non riconosciuto	 Trasferire la foto al computer (pagina 13) oppure eliminarla (pagina 11).
Errore fotocamera n. XXXX. Vedere il manuale per l'utente	Spegnere e riaccendere la fotocamera. Se il problema persiste, visitare il sito www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support e selezionare il servizio interattivo di riparazione e risoluzione dei problemi.

6 Assistenza

Collegamenti utili

Fotocamera

E-mail dell'assistenza clienti Kodak	www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support
Assistenza per il prodotto (domande frequenti, risoluzione dei problemi, riparazioni, ecc.)	www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support
Acquisto di accessori della fotocamera (camera dock, printer dock, obiettivi, schede, ecc.)	www.kodak.com/go/c643accessories o www.kodak.com/go/c603accessories
Download del software e del firmware più recenti per la fotocamera	www.kodak.com/go/c643downloads o www.kodak.com/go/c603downloads
Programmi di apprendimento online per la fotocamera	www.kodak.com/go/howto

Software

Informazioni sul software EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (o fare clic sul pulsante Guida del software EasyShare)
Assistenza per il sistema operativo Windows e l'elaborazione delle foto digitali	www.kodak.com/go/pcbasics

Altro

Assistenza per altre fotocamere, software e accessori	www.kodak.com/go/support
Informazioni sulle printer dock Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
Informazioni sui prodotti Kodak Inkjet	www.kodak.com/go/inkjet
Ottimizzazione della stampante per colori più realistici e brillanti	www.kodak.com/go/onetouch
Registrazione della fotocamera	www.kodak.com/go/register

Assistenza telefonica clienti

Per eventuali domande sul prodotto, contattare un rappresentante dell'assistenza clienti tenendo a portata di mano le seguenti informazioni:

- Sistema operativo
- Velocità del processore (MHz)
- Modello del computer
- Quantità di memoria (MB)
- Testo esatto del messaggio di errore visualizzato
- Versione del CD del software Kodak EasyShare
- Numero di serie della fotocamera

Australia	1800 147 701	Paesi Bassi	020 346 9372
Austria	0179 567 357	Nuova Zelanda	0800 440 786
Belgio	02 713 14 45	Norvegia	23 16 21 33
Brasile	0800 150000	Filippine	1 800 1 888 9600
Canada	1 800 465 6325	Polonia	00800 4411625
Cina	800 820 6027	Portogallo	021 415 4125
Danimarca	3 848 71 30	Singapore	800 6363 036
Finlandia	0800 1 17056	Spagna	91 749 76 53
Francia	01 55 1740 77	Svezia	08 587 704 21
Germania	069 5007 0035	Svizzera	01 838 53 51
Grecia	00800 44140775	Taiwan	0800 096 868
Hong Kong	800 901 514	Tailandia	001 800 631 0017
India	91 22 617 5823	Turchia	00800 448827073
Irlanda	01 407 3054	Regno Unito	0870 243 0270
Italia	02 696 33452	Stati Uniti	1 800 235 6325 585 781 6231 (con addebito)
Giappone	03 5540 9002	Numero telefonico internazionale	+44 131 458 6714
Corea	00798 631 0024	Numero fax internazionale	+44 131 458 6962

Per gli elenchi più aggiornati, visitare il sito Web www.kodak.com/include/international.shtml

7 Appendice

Caratteristiche tecniche della fotocamera

Per ulteriori caratteristiche tecniche, visitare il sito www.kodak.com/go/c643support o www.kodak.com/go/c603support.

Fotocamera digitale Kodak EasyShare C643/C603			
CCD (dispositivo ad accoppiamento di carica)			
CCD	CCD da 1/2,5", proporzione 4:3		
Dimensioni dell'immagine di output	6,1 MP: 2848 x 2134 pixel 5,4 MP (3:2): 2848 x 1896 pixel 4 MP: 2304 x 1728 pixel 1,9 MP: 1600 x 1200 pixel 0,8 MP: 1024 x 768 pixel		
Display			
Display a colori	Ibrido a colori da 61 mm, 112.000 pixel		
Anteprima	Velocità di inquadratura: 30 fps; campo visivo: 100%.		
Obiettivo			
Obiettivo in dotazione	Zoom ottico 3X f/2.7 - f/4.8 Apertura: massima - f/2.7; minima - f/8.5 36 mm - 108 mm (equivalente a 35 mm)		
Protezione obiettivo	Automatica integrata		
Sistema di messa a fuoco	TTL-AF; AF multizona e AF a zona centrale. Gamma operativa: 0,6 m - infinito con obiettivo standard 0,13 - 0,7 m con grandangolo/primo piano 0,22 - 0,7 m con teleobiettivo/primo piano 10 m - infinito con Paesaggio		

Fotocamera digitale Kodak EasyShare C643/C603		
Zoom digitale	5X continuo con incrementi di 0,2X	
	Non supportato per la registrazione di filmati	
Compensazione		
Misurazione dell'esposizione	TTL-AE; orientata verso il centro	
Compensazione dell'esposizione	EV +/-2 con incrementi di 0,5 EV	
Tempo di otturazione	Otturatore meccanico con CCD elettrico Automatico: 4 - 1/1400 sec.	
Velocità ISO	Auto, Ritratto, Primo piano, Paesaggio: 80 - 160; Sport: 80 - 200; Ritratto notturno, Lunga esposizione: 80 Selezionabile: 80, 100, 200, 400, 800 (800 è disponibile solo per	
Flash		
Flash elettronico	Numero guida 8,5 con ISO a 100 Flash automatico con pre-flash Gamma operativa a ISO 140: 0,6 - 3,6 m con grandangolo 0,6 - 2,1 m con teleobiettivo	
Modalità flash	Automatico, Fill, Occhi rossi, Off	
Scatto		
Modalità di scatto	Auto, Paesaggio, Primo piano, SCN (modalità di ripresa), Video	
Registrazione video	VGA (640 x 480) a 30 fps QVGA (320 x 240) a 30 fps	
Formato file immagini	Foto: EXIF 2.21 (compressione JPEG); organizzazione file: formato DCF Video: QuickTime (CODEC MPEG4)	
Memorizzazione immagini	Scheda SD/MMC opzionale SS (il logo SD è un marchio di SD Card Association)	

Fotocamera digitale Kodak EasyShare C643/C603		
Capacità di memorizzazione interna	Memoria interna da 32 MB/28 MB di memoria disponibili per la memorizzazione di immagini (1 MB equivale a un milione di byte)	
Riesame		
Rapida carrellata	Sì	
Uscita video	NTSC o PAL (selezionabile)	
Alimentazione		
2 batterie ossi-alcaline AA ZR6 Kodak per fotocamera digitale (non ricaricabili); 2 batterie AA al litio per fotocamera digitale; 2 batterie alcaline AA; 2 batterie AA ricaricabili Kodak Ni-MH per fotocamera digitale; 1 batteria al litio CRV3 per fotocamera digitale Kodak (non ricaricabile); 1 batteria ricaricabile Kodak Ni-MH KAA2HR per fotocamera digitale, adattatore CA da 3 V.		
Comunicazione con il computer		
USB 2.0 (protocollo PIMA 15740), via cavo USB modello U-8, camera dock o printer dock EasyShare.		
Altre caratteristiche		
Supporto PictBridge	Sì	
Autoscatto	2 secondi, 10 secondi o 2 scatti	
Bilanciamento del bianco	Auto, Giorno, Tungsteno, Fluorescente	
Spegnimento automatico	Selezionabile 1, 3, 5 o 10 minuti	
Modalità colore	Colore, Bianco/nero, Seppia	
Inserimento data	Nessuna, AAAA/MM/GG, MM/GG/AAAA, GG/MM/AAAA	
Attacco cavalletto	6 mm	
Mirino	Ottico, a immagine reale; campo visivo 83%	
Temperatura di esercizio	0 - 40 °C	
Dimensioni	32,4 mm x 65,7 mm x 92,2 mm con fotocamera spenta	
Peso	145 g senza batteria o scheda	

Capacità di memorizzazione

La capacità effettiva di memorizzazione varia a seconda della composizione del soggetto, della marca della scheda e di altri fattori. Pertanto, il numero di foto o video che è possibile memorizzare è variabile. Le foto e i video preferiti possono occupare spazio aggiuntivo nella memoria interna della fotocamera.

	Numero di foto				
	6,1 MP	5,4 MP (3:2)	4 MP	1,9 MP	0,8 MP
Memoria interna	25	28	39	71	151
SD/MMC da 32 MB	28	32	44	80	170
SD/MMC da 64 MB	56	64	88	160	340
SD/MMC da 128 MB	112	128	176	320	680
SD/MMC da 256 MB	224	256	352	640	1360
SD/MMC da 512 MB	448	512	704	1280	2720
SD/MMC da 1 GB	896	1024	1408	2560	4000

Capacità di memorizzazione delle foto

Capacità di memorizzazione dei video

	Minuti/secondi di video		
	VGA (640 x 480)	QVGA (320 x 240)	
Memoria interna	1 min. 11 sec.	4 min. 05 sec.	
SD/MMC da 32 MB	1 min. 20 sec.	4 min. 36 sec.	
SD/MMC da 64 MB	2 min. 41 sec.	9 min. 13 sec.	
SD/MMC da 128 MB	5 min. 22 sec.	18 min. 26 sec.	
SD/MMC da 256 MB	10 min. 44 sec.	36 min. 52 sec.	
SD/MMC da 512 MB	21 min. 24 sec.	73 min. 44 sec.	
SD/MMC da 1 GB	42 min. 48 sec.	147 min. 28 sec.	

Istruzioni importanti per la sicurezza

ATTENZIONE

Non smontare il prodotto in quanto non contiene parti riparabili dall'utente. Per interventi di assistenza, rivolgersi a personale qualificato. Non esporre il prodotto a liquidi, umidità o temperature estreme. Gli adattatori CA e i caricabatteria Kodak devono essere utilizzati solo in ambienti interni. L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati nel presente manuale comporta il rischio di esposizione a scosse elettriche e a pericoli elettrici e/o meccanici. Se l'LCD si rompe, non toccare il vetro o il liquido. Contattare l'assistenza clienti Kodak.

Uso del prodotto

- L'uso di accessori non raccomandati da Kodak, ad esempio un adattatore CA, potrebbe essere causa di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Utilizzare solo computer che supportano USB. Per eventuali domande, contattare il produttore del computer.
- Per utilizzare questo prodotto a bordo di un aereo, attenersi al regolamento della compagnia aerea.

Misure di sicurezza e gestione delle batterie

ATTENZIONE Lasciare raffreddare le batterie prima di rimuoverle.

- Utilizzare esclusivamente batterie approvate per questo prodotto.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto delle batterie con oggetti metallici (incluse le monete). In caso contrario, potrebbero verificarsi cortocircuiti, dispersioni di carica, surriscaldamenti o perdite di liquido.

- Non aprire le batterie, non installarle al contrario e tenerle lontano da liquidi, umidità, fonti da calore o temperature estreme.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Rimuovere le batterie quando il prodotto non viene usato per un lungo periodo. Nel caso in cui si verifichino fuoriuscite di liquido dalle batterie all'interno del prodotto, contattare l'assistenza clienti Kodak.
- Se il liquido delle batterie dovesse entrare in contatto con la pelle, lavare immediatamente la parte con acqua e consultare un medico. Per ulteriori informazioni sanitarie, contattare il rappresentante locale dell'assistenza clienti Kodak.
- Smaltire le batterie attenendosi alle normative nazionali e locali.

Per ulteriori informazioni sulle batterie, visitare il sito Web www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml.

Durata della batteria

Utilizzare le batterie Kodak indicate di seguito (la forma dei diversi tipi di batterie è adeguata a quella del vano batteria corrispondente).



Durata della batteria in base al metodo di verifica CIPA (numero approssimativo di foto in modalità Auto, con una scheda SD da 128 MB). La durata effettiva può variare in base all'uso.

Per garantire una durata accettabile delle batterie e un funzionamento affidabile della fotocamera, utilizzare le batterie sopra indicate.

Prolungamento della durata delle batterie

- Vedere spegnimento automatico a pagina 27.
- Limitare le seguenti attività poiché comportano un rapido consumo delle batterie:
 - Riesame delle foto sull'LCD della fotocamera (vedere a pagina 5)
 - Uso dell'LCD della fotocamera come mirino (vedere a pagina 7)
 - Uso eccessivo del flash
- Tenere puliti i contatti delle batterie per prolungarne la durata. Prima di inserire le batterie nella fotocamera, pulire i contatti con un panno asciutto e pulito.
- Le prestazioni delle batterie diminuiscono a temperature inferiori a 5 °C. Quando si utilizza la fotocamera a basse temperature, munirsi di batterie di riserva e conservarle al caldo. Non gettare le batterie fredde non funzionanti poiché potrebbero essere utilizzabili una volta riportate a temperatura ambiente.

Aggiornamento di software e firmware

Per scaricare le versioni più aggiornate del software incluso nel CD del software Kodak EasyShare e del firmware della fotocamera (il software che viene eseguito nella fotocamera). Visitare il sito www.kodak.com/go/c643downloads o www.kodak.com/go/c603downloads.

Ulteriori precauzioni e manutenzione

Se la fotocamera viene esposta a intemperie o si sospetta un'infiltrazione di acqua, spegnerla e rimuovere la batteria e la scheda. Lasciare asciugare i componenti all'aria per almeno 24 ore prima di utilizzare di nuovo la fotocamera.

- Per rimuovere polvere e residui, soffiare delicatamente sull'obiettivo o sull'LCD della fotocamera. Passare con cautela un panno morbido privo di lanugine o una salvietta per obiettivi non trattata. Utilizzare esclusivamente soluzioni detergenti specifiche per obiettivi. Evitare che sostanze chimiche (ad esempio, una crema abbronzante) vengano a contatto con le superfici verniciate della fotocamera.
- In alcuni Paesi sono disponibili contratti di assistenza. Per ulteriori informazioni, contattare un rivenditore di prodotti Kodak.
- Per informazioni sullo smaltimento o il riciclaggio della fotocamera digitale, contattare le autorità locali competenti. Negli Stati Uniti, visitare il sito Web di Electronics Industry Alliance all'indirizzo www.eiae.org o il sito Web Kodak all'indirizzo www.kodak.com/go/c643downloads o www.kodak.com/go/c603downloads.

Garanzia

Garanzia limitata

Kodak garantisce che le fotocamere digitali e gli accessori Kodak EasyShare (batterie escluse) sono privi di difetti materiali e di manodopera per un periodo di un anno dalla data di acquisto.

Conservare la ricevuta di pagamento originale. Qualsiasi richiesta di riparazione in garanzia dovrà essere accompagnata da una prova della data di acquisto.

Copertura della garanzia limitata

La presente garanzia limitata è valida solo nell'area geografica in cui sono stati acquistati le fotocamere digitali e gli accessori Kodak.

Kodak RIPARERÀ o SOSTITUIRÀ le fotocamere digitali e gli accessori Kodak EasyShare in caso di malfunzionamenti durante il periodo di garanzia, alle condizioni e/o limitazioni qui indicate. I servizi di riparazione includono la manodopera e le regolazioni e/o le parti di ricambio necessarie. Gli interventi di riparazione o sostituzione costituiscono il solo rimedio offerto dalla garanzia. Le parti di ricambio eventualmente usate per le riparazioni possono essere ricostruite o contenere materiali ricostituiti. Nel caso in cui sia necessaria la sostituzione dell'intero prodotto, il prodotto sostitutivo può essere un prodotto ricostruito.

Limitazioni

Le richieste di assistenza durante il periodo di garanzia non saranno accettate senza una prova della data di acquisto, ad esempio una copia della ricevuta di pagamento originale della fotocamera digitale o dell'accessorio Kodak EasyShare. Conservare l'originale della ricevuta di pagamento.

La garanzia non copre le batterie utilizzate per le fotocamere digitali e gli accessori. La garanzia non copre le circostanze al di fuori del controllo di Kodak, né problemi causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso contenute nei Manuali per l'utente delle fotocamere digitali e degli accessori Kodak EasyShare.

La garanzia non copre i malfunzionamenti dovuti a danni verificatisi durante la spedizione, incidenti, alterazioni, modifiche, riparazioni non autorizzate, uso improprio, eccessivo e con accessori incompatibili, mancata osservanza delle istruzioni fornite da Kodak per l'uso, la manutenzione e il reimballaggio, mancato uso dei componenti forniti da Kodak (come adattatori e cavi), né copre le richieste inoltrate dopo la scadenza della garanzia stessa.

Kodak non offre altre garanzie, espresse o tacite, per questo prodotto. Se l'esclusione della garanzia tacita non è ammessa dalle leggi locali, la durata di tale garanzia sarà di un anno a partire dalla data di acquisto.

La possibilità di sostituzione è il solo obbligo di Kodak. Kodak non è responsabile di danni speciali, indiretti e fortuiti derivanti dalla vendita, dall'acquisto o dall'uso del prodotto, indipendentemente dalla causa. Viene qui espressamente negata ed esclusa qualsiasi responsabilità per danni speciali, indiretti e fortuiti (inclusi, tra gli altri, la perdita di vendite o profitti, i costi per inattività, la perdita d'uso del prodotto, il costo di prodotti, attrezzature o servizi sostitutivi e le azioni intentate dai clienti dell'utente per danni derivanti dall'acquisto, dall'uso o dal mancato funzionamento del prodotto), indipendentemente dalla causa, e per le violazioni di garanzie scritte o tacite.

60 (T)

Diritti dell'utente

Negli stati o nelle giurisdizioni che non ammettono l'esclusione o la limitazione dei danni fortuiti o indiretti, la limitazione o l'esclusione di cui sopra non sono valide. Negli stati o nelle giurisdizioni che non ammettono limitazioni alla durata delle garanzie tacite, la limitazione di cui sopra non è valida.

La presente garanzia riguarda diritti specifici dell'utente; quest'ultimo potrebbe godere di altri diritti a seconda dello stato o della giurisdizione in cui si trova.

Al di fuori di Stati Uniti e Canada

Al di fuori di Stati Uniti e Canada, i termini e le condizioni della garanzia possono essere diversi. Se una specifica garanzia Kodak non viene comunicata all'utente per iscritto da una filiale Kodak, non esiste alcuna garanzia o responsabilità oltre i requisiti minimi imposti dalle leggi vigenti, anche qualora i difetti, i danni o le perdite siano dovuti ad atti di negligenza o di altro tipo.

Conformità alle norme

Conformità FCC



Fotocamera digitale con zoom Kodak EasyShare C643/C603

Questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti al fine di fornire una protezione adeguata da interferenze dannose in un'installazione di tipo residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installato o utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questo apparecchio causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchio), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o più delle misure riportate di seguito: 1) riorientare o riposizionare l'antenna ricevente; 2) aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore; 3) collegare l'apparecchio a una presa di un circuito diverso rispetto a quello al quale è collegato il dispositivo ricevente; 4) rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ulteriori suggerimenti.

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dalla parte competente in materia di conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio. Laddove con il prodotto siano stati forniti cavi di interfaccia schermati o siano stati specificati componenti o accessori aggiuntivi da impiegare nell'installazione del prodotto, è necessario utilizzarli per assicurare la conformità alla normativa FCC.

C-Tick per l'Australia



Dichiarazione DOC canadese

Conformità Classe B DOC — Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla normativa ICES-003 del Canada.

Observation des normes-Class B — Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

62 (T)

www.kodak.com/go/support

Etichettatura conforme alla direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Nei paesi dell'Unione Europea, non smaltire il prodotto nelle discariche urbane. Contattare le autorità locali competenti o visitare il sito Web www.kodak.com/go/recycle per informazioni sui programmi di riciclaggio.

Classe B ITE per la Corea

```
이 기기는 가경용으로 전자파격합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론
모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
```

Traduzione in italiano: poiché questo dispositivo ha ottenuto la registrazione EMC per uso in ambienti domestici, può essere utilizzato in qualsiasi area, comprese quelle residenziali.

Classe VCCI B ITE



Traduzione in italiano: questo è un prodotto di Classe B basato sullo standard Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). Se utilizzato nelle vicinanze di una radio o di un apparecchio televisivo in un ambiente domestico, potrebbe causare interferenze radio. Si consiglia di installare e utilizzare questo dispositivo attenendosi alle istruzioni riportate nel manuale.

MPEG-4

L'uso di questo prodotto per qualsiasi impiego conforme allo standard video MPEG-4 è proibito, ad eccezione dell'uso per attività personali e non commerciali.

Indice analitico

Α

accensione e spegnimento della fotocamera. 2 accessori, 13 acquisto, 49 batteria, 58 printer dock, 14 scheda SD/MMC, 3 aggiornamento del software e del firmware, 58 album contrassegno di foto, 33 impostazione, 26 alimentazione fotocamera, 2 alloggiamento cavalletto, ii annullamento, 11 annullamento eliminazione, 11 anteprima in diretta, 27 appendice, 52 assistenza clienti, 49 attenzione formattazione, 11 audio, 28 audio fotocamera, 28 auto, 19 automatica indicatori di inguadratura della messa a fuoco. 7 automatico flash, 8 autoritratto, 20

autoscatto con foto, 21 autoscatto, ritardo dell'otturatore, 21 avviso immagine sfocata, 29

B

bambini, 20 batteria sicurezza, 56 batteria AA, caricamento, 1 batteria CRV3 caricamento, 1 batterie caricamento, 1 durata prevista, 57 estensione della durata, 58 tipi, 54, 57 bilanciamento del bianco, 24 bracketing esposizione, 23

С

capacità di memorizzazione, 55 caratteristiche tecniche, fotocamera, 52 caricamento batterie, 1 scheda SD/MMC, 3 software, 12 cavo audio/video, 31 USB, 13 cestino, eliminazione, 5 ciclo, sequenza di immagini, 31

64 (T)

www.kodak.com/go/support

cinturino da polso, 1 cinturino da polso, attacco, ii Classe B ITE, 63 Classe B ITE per la Corea, 63 compatibilità dock, 17 compensazione dell'esposizione, 23 condivisione di foto e video, 35 conformità alle norme, 61 conformità VCCI, 63 contrassegno foto preferite, 38 per gli album, 33 per l'invio tramite e-mail, 37 per la stampa, 36 controluce, 20 copia di foto dalla memoria alla scheda, 33 dalla scheda alla memoria, 33 sul computer, 12

D

dimensione foto, 24 dimensioni video, 26 dock connettore, ii printer dock, 14 dock, compatibilità, 17 download di foto, 12 durata batteria, 57 durata prevista delle batterie, 57

E

eliminazione durante la rapida carrellata, 5 foto e video, 11 protezione di foto e video, 11 eliminazione, pulsante, ii esecuzione di un video, 4 esposizione compensazione, 21 lunga, 26 esposizione lunga, 26

F

festa, 20 firmware, aggiornamento, 58 flash impostazioni, 8 formato, 29 formattazione attenzione, 11 foto capacità di memorizzazione, 55 contrassegno, 33 copia, 33 eliminazione, 11 ingrandimento, 9 invio tramite e-mail di foto contrassegnate, 37 protezione, 11 riesame, 9 ritaglio, 32 scatto, modalità, 19 stampa, 15 trasferimento, 12

foto preferite contrassegno, 38 impostazioni, 39 rimozione, 39 fuochi d'artificio, 20

G

garanzia, 59 grandangolo, pulsante, ii guida, 41 collegamenti Web, 49 fotocamera, 41

ļ

icona immagine sfocata, 5 icone riesame delle foto, 10 scatto di foto, 6 icone, selettore di modalità, 19 immagine sfocata, 5 impostazione album, 26 anteprima in diretta, 27 audio fotocamera. 28 autoscatto, 21 avviso immagine sfocata, 29 bilanciamento del bianco, 24 bracketing esposizione, 23 compensazione dell'esposizione, 23 data e ora, 2 data video, 29 dimensione foto, 24 dimensioni video, 26

esposizione lunga, 26 flash, 8 informazioni, 29 inserimento data, 29 memorizzazione immagini, 26 menu impostazione, 27 modalità colore, 25 modalità di scatto, 19 sensore orientamento, 28 uscita video. 28 vai a. 27 volume audio, 28 zona di messa a fuoco. 25 impostazione data, 2 impostazioni scatto di foto, 23 impostazioni di scatto, 23 informazioni su foto e video, 32 informazioni su foto e video, 32 informazioni sulla fotocamera. 29 informazioni sulle normative Classe B ITE, 63 informazioni, pulsante, ii ingrandimento delle foto, 9 ingresso CC, i inserimento data, 29 installazione batterie, 1 scheda SD/MMC, 3 software, 12 intervallo, sequenza di immagini, 30 invio tramite e-mail di foto e video, 37 istruzioni, batteria, 58

www.kodak.com/go/support
L

LCD, ii LCD/Info, pulsante, ii

Μ

Macintosh, installazione del software su, 12 mano in movimento (immagine sfocata), icona, 5 manutenzione della fotocamera, 58 manutenzione, fotocamera, 58 memoria capacità di memorizzazione, 55 inserimento scheda, 3 piena, 26 memoria interna capacità di memorizzazione, 55 memorizzazione immagini, 26 memory plus, 26 menu impostazione, 27 menu, pulsante, ii messa a fuoco indicatori di inguadratura, 7 zona. 25 messaggi di errore, 46 microfono, i miniature, 9 mirino, i modalità auto, 19 autoritratto, 20 bambini, 20 controluce, 20 festa, 20

fuochi d'artificio, 20 neve, 20 ritratto notturno, 20 SCN, 19 spiaggia, 20 testo, 20 modalità colore, 25 modalità di impostazione, uso, 27 modalità di ripresa, 20 modifica posizione di memorizzazione, 26 multipla, 9

Ν

neve, 20

0

obiettivo pulizia, 58 occhi rossi, flash, 8 OK, pulsante, ii ora, impostazione, 2 orologio, impostazione, 2 ottimizzazione della fotocamera, 18 otturatore problemi, 42 ritardo dell'autoscatto, 21 otturatore, pulsante, i

P

periferica video esterna visualizzazione di foto, video, 31 personalizzazione delle impostazioni della fotocamera, 27 posizione di memorizzazione modifica, 26 printer dock, 14 protezione di foto e video, 11 pulsante autoscatto, pulsante dell'autoscatto, i eliminazione, ii, 5 flash, pulsante del flash, i flash/stato, 8 grandangolo, ii informazioni, ii LCD/Info, ii menu, ii OK, ii otturatore, i riesame, ii, 9 scatti in sequenza, i, 22 Share, ii teleobiettivo, ii zoom, 18 pulsante di riesame, 9 pulsante scatti in seguenza, i

R

rapida carrellata uso, 5 riciclaggio, smaltimento, 59, 63 riesame dei video schermo della fotocamera, 9 riesame delle foto durante lo scatto, 5 schermo della fotocamera, 9 riesame di foto e video sequenza di immagini, 30 riesame, pulsante, ii rimozione delle foto preferite, 39 riparazione, 49 riproduzione di una sequenza di immagini, 30 risoluzione dei problemi, 41 comunicazione fotocamera/computer, 45 fotocamera, 41 messaggi di errore, 46 stato della spia "ready", 44 ritaglio delle foto, 32 ritratto notturno, 20

S

scatti in sequenza, uso, 22 scatto di una foto, 4 scheda SD/MMC capacità di memorizzazione, 55 inserimento, 3 slot, ii stampa da, 16 schermo della fotocamera messaggi di errore, 46 riesame dei video. 9 SCN, 19 selettore di modalità, i, 19 sensore orientamento, 28 seguenza di immagini ciclo continuo, 31 intervallo, 30 problemi, 42 riproduzione, 30 Share, pulsante, ii sicurezza, batteria, 56

www.kodak.com/go/support

siti Web Kodak, 49 smaltimento, riciclaggio, 59, 63 software aggiornamento, 58 installazione, 12 software EasyShare installazione, 12 software Kodak EasyShare aggiornamento, 58 spia "ready", 44 spia "ready", 44 spia di alimentazione, i spiaggia, 20 stampa con printer dock EasyShare, 14 da una scheda. 16 dal computer, 15 foto contrassegnate, 16 ordinazione online, 16 ottimizzazione della stampante, 49 tecnologia PictBridge, 14 stampante PictBridge, 14 stampe online, ordinazione, 16 stato immagine sfocata, 5 spia "ready" della fotocamera, 44 supporto, tecnico, 49

T

teleobiettivo, pulsante, ii televisore, sequenza di immagini, 31 testo, 20 trasferimento di foto e video, 12

U

URL, siti Web Kodak, 49 USB, cavo, 13 USB, uscita A/V, ii uscita A/V, 31

۷

vai a, 27 vano batteria, ii video capacità di memorizzazione, 55 copia, 33 data, 29 eliminazione, 11 invio tramite e-mail di video contrassegnati, 37 protezione, 11 riesame, 9 trasferimento, 12 uscita, 28 visualizzazione, 9 visualizzazione delle foto dopo lo scatto, 5, 9 visualizzazione di una sequenza di immagini, 30 volume, 28 volume audio, 28

W

WEEE, 63 Windows installazione del software, 12

Ζ

zoom digitale, 18 ottico, 18 zoom digitale, uso, 18 zoom ottico, 18